

219613

GROSS

Präzisionsdrehteile GmbH

Gross Präzisionsdrehteile GmbH · Postfach 67 · 89556 Böhmenkirch

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4

I - 70026 Modugno BA

Buchenstraße 6-8
89558 Böhmenkirch
Tel. 0 73 32/92 37-0
Fax 0 73 32/92 37-27
info@gross-drehteile.de
www.gross-drehteile.deLieferschein-Nr. : 18010415
Lieferscheindatum : 29.10.2018
Lieferanten-Nr. : 91001108B
Kunden-Nr. : 11113
Unser Zeichen : af
Seite : 1 / 1**Lieferschein****Wir liefern im Auftrag der Firma Seissenschmidt GmbH:**

Pos	Menge	Bestelldaten / Artikel - Benennung
1.0		Bestellung: 550004024002 vom 31.12.-4714 Zeichen: 412
	450 Stk	Zahnrad 2. Gang
		Artikel-Code : 251.1.1247.80
		Charge : 602119 B
		Ident - Nr. : 072511-90B
		Zeichnung : 2511124780 / Index: 0/16.10.17
1	Mag.+D.TBA501742+500088	je 450 Stk

Gesamtgewicht : 579 kg brutto / 515 kg netto
Spedition : Schweitzer
Versandbedingung : Abholung
Lieferbedingung : unfrei

B

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCEQuantità dichiarata: 450
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 30.10.18
Firma: [Signature]Bo 207207.
508711217.Sitz der Gesellschaft: Böhmenkirch
Geschäftsführer: Thomas Groß
Registergericht Ulm HRB 54 12 06
Ust.-Ident.-Nr. DE 198 025 565Volksbank Göppingen Konto: 844 060 03 (BLZ 610 605 00)
IBAN: DE10 6106 0500 0084 4060 03, BIC: GENODES1VGP
Kreissparkasse Göppingen Konto: 151 099 41 (BLZ 610 500 00)
IBAN: DE02 6105 0000 0015 1099 41, BIC: GOPSDE6GXXX

1) Versender/Lieferant Groß Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmtenkirch		2) Lieferanten-Nr. 804050		13) Speditionsauftrags-Nr. 2018-24769	
				4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur	
5) Beladestelle		6) Datum 29.10.2018		7) Relationsnummer	
8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer		9) Versandspediteur		10) Spediteur-nr. NULL	
11) Empfänger GETRAG S.p.A Via dei Ciclamini 4 I-70026Modugno BA		12) Kunden-Nr. 11113		I. & F. Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 33 71634 Ludwigsburg	
14) Anliefer-/Abladestelle 14248		13) Bordero-/Ladeliste-Nr.		15) Versendervermerke für den Versandspediteur unfrei	
18) Zeichen un Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) S F	16) Eintreff-Datum	17) Eintreff-Zeit
2018010415-1 <i>no Pallets Exchange</i>	1	Packmittel: Mag. +D.TBA501742+500088		22) Inhalt Zahnrad 2. Gang Artikel: 251.1.1247.80 Charge: 602119 B	23) Netto- gewicht KG 515
					24) Bruttoge- wicht KG 579
25) Summe 1 Mag.+D.TBA501742+500088		26) Rauminhalt cdm(Lademeter)		Summen	27) 515 28) 579
28) Gefahrgut - Klassifikation					
29) Gefahrgut - Bezeichnung					
31) Frankatur UNFREI	32) Warenwert 0,00 EUR		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		34) Versender-Nachnahme EUR
35) Anlagen			36) Auftrags-Nr. Kunde		37) Kontierung
		38) Transportmittel-Nr.			
		39) LKW-Code			
		40) Versandart			
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen. Ladungssicherheit geprüft.		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten 30 OTT 2018 <i>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</i>			
Firmenstempel/Unterschrift					
44) die Sendung enthält		davon getauscht			
Euro-Flach-Pal.(FP)		Euro-Flach-Pal.(FP)			
Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)			
Datum	Uhrzeit	Unterschrift			

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19+21+22

Y compris et
Including and

1-15

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Expeditör (denumire, adresa, țara)			LETTRE DE VOITURE CONSIGNMENT NOTE SCRISOARE DE TRANSPORT (CMR)				
2. Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Destinatar (denumire, adresa, țara)			16. Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) Operator de transport (denumire, adresa, țara) S.C. WTK S.R.L.-D WTK TRANSPORT J5/1796/2015 - C.J. RO36574209 ORADEA - ROMANIA				
3. Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Locul descărcării (loc, țara)			17. Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) Operatori de transport succesivi (denumire, adresa, țara)				
4. Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Locul încărcării (loc, țara, data)			18. Reserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations Rezervele și observațiile operatorului de transport				
5. Documents annexes Documents attached Documente anexate							
6. Marques et numéros Marks and Nos Marca și numărul	7. Nombre des colis Number of packages Număr de colete	8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare	9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor	10. No statistique Statistical number Număr statistic	11. Poids brut (kg) Gross weight (kg) Masa brută (kg)	12. Cubage (m³) Volume (m³) Volumul (m³)	
Classe Chiffre Lettre Classe Number Letter Clasa Numărul Litera (ADR*)							
13. Instructions de l'expéditeur Sender's instructions Instrucțiunile expeditorului			19. Conventions particulières Special agreements Acorduri speciale				
14. Prescriptions d'affranchissement/Instructions as to payment carriage/Instrucțiuni de plată ☐ Franco / Carriage paid / Plata la expediere ☐ Non franco / Carriage forward / Plata la destinație			20. A payer par To be paid by Plata prin		Expéditeur Sender Expeditör	Monnaie Currency Moneda	Destinataire Consignee Destinatar
			Prix de transport Carriage charges Prețul transportului				
			Sold/Balance/Sold				
			Supplements Supplement charges Taxe suplimentare				
21. Etablie a le Established in on Stabilit în data			15. Remboursement / Cash on delivery / Suma de plată				
22. GROSS Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstraße 6-8 89558 Böhenkirch Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Semnătura expeditorului			23. S.C. WTK S.R.L.-D WTK TRANSPORT J5/1796/2015 - C.J. RO36574209 ORADEA - ROMANIA Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier Semnătura operatorului de transport		24. Marchandises reçues / Goods received Lieu le "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Semnătura destinatarului		

* En case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any